



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

اثر درختان بر میکرو اقلیم و آلودگی هوا در یک شهر گرمسیری

عنوان انگلیسی مقاله :

Effect of street trees on microclimate and air pollution  
in a tropical city



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

## نتیجه گیری ها

این مطالعه نگرش های ابتدایی و توضیحی را در مورد فواید محیطی ممکن درختان خیابانی در کاهش دمای هوا، رطوبت و آلودگی هوا در شهرهای در حال توسعه ی گرمسیری ارائه می دهد، که در آنجا اطلاعات ناکافی در حال حاضر وجود دارد. نتایج حاکی از این است که دمای هوای محیط ، رطوبت دمای سطح جاده ای و آلودگی هوا در بخش های جاده ای با پوشش درختی در بنگالور پایین است، گرچه اندازه ی نمونه ی کوچک و کمبود اطلاعات در مورد سرعت باد به طور احتمالی فاکتورهای محدود کننده هستند که ممکن است بر روی نتایج ما اثر داشته باشند. در حالیکه این مطالعه یک توضیح مقدماتی را از برخی از این مسائل ارائه می دهد، تحقیقات گسترده تر و عمیق تر برای تاکید بر توجه برنامه ریزان بر نقش پوشش گیاهی شهری در مدیریت شهری پایدار لازم است، نقشی که به طور گسترده ای در بسیاری از شهرهای کشور های در حال توسعه نادیده گرفته شده است. شهرهای گرمسیری همانند بنگالور، در آنها اثرات گرم شدن و آلودگی هوای ممکن است به طور ویژه ای جدی باشد که می تواند از برنامه های کاشت درخت در مقیاس بزرگ بهره برد همانند انهایی که در شهرهای دیگر مثل شوان در افریقای جنوبی ( استافبرگ و همکارانش 2010) و گوئانزو در چین قم و چن 2009) صورت گرفت. نتایج این تحقیقات حاکی از این است که چنین پوشش درختی می تواند اثر بیشتری در بهبود خرد اقلیم و کاهش آلودگی هوا داشته باشد اگر در بخش های شهری شهر با جنبش عمومی بالا صورت گیرد همانند خیابان ها و مکان های بازاری ، که در آنها در واقع بیشتر درختان بیش از آنچه در سال های اخیر کاشته شده اند قطع شده اند.

## Conclusions

This study provides initial, exploratory insights into the possible environmental benefits of street trees in reducing air temperature, humidity and air pollution in tropical developing cities, where insufficient information is currently available. Results indicate that ambient air temperature, road surface temperature humidity and air pollution are lower in road segments with tree cover in Bangalore, although the small sample size and lack of information on wind speed are potentially confounding factors that may influence our results. While this study provides a preliminary exploration of some of these issues, more extended, in-depth research is required to focus the attention of planners on the role of urban greenery in sustainable city management, a role that has been largely ignored in many developing country cities (Kuruneri-Chitepo and Shackleton, 2011). Tropical cities like Bangalore, where the impacts of warming and air pollution may be especially severe, could benefit from programs of large scale tree planting such as those being undertaken in other cities such as Tshwane, South Africa (Stoffberg et al., 2010), and Guangzhou, China (Jim and Chen, 2009). The results of this research suggest that such tree plantation can have greater impact in microclimatic amelioration and air pollution reduction if conducted in urbanized parts of the city with high public movement such as streets and market places, where in fact most trees have been cut rather than planted in recent years (Nagendra and Gopal, 2010).



## توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.